



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 4 мая 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ ИЗ БЮДЖЕТА ШТАТА \$5,9 МЛН. НА ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПЛЯЖЕЙ СТАТЕН-АЙЛЕНДА (STATEN ISLAND), ПОВРЕЖДЕННЫХ СУПЕРУРАГАНОМ «СЭНДИ» (SANDY)

Проект по восстановлению на сумму \$5,9 млн. обеспечит необходимую защиту близлежащих жилых районов

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что штат Нью-Йорк выделил \$5,9 млн. на проведение крайне важных работ по восстановлению пляжей на Статен-Айленде (Staten Island), которые обеспечат необходимые естественные барьеры против будущих бурь. Восстановительные работы, для которых предназначены \$5,9 млн., предусматривают повышение уровня песка, включая работы по восстановлению дюн, на пляжах, значительно поврежденных во время суперурагана «Сэнди» (Sandy). К пострадавшим пляжам относятся New Dorp Beach, South Beach, Cedar Grove и Oakwood. Ожидается, что контракт будет заключен на этой неделе, и вскоре после этого начнутся работы.

«Эти восстановительные работы необходимы для защиты жилых районов Статен-Айленда (Staten Island), которые стали более уязвимыми перед будущими бурями в результате беспрецедентных разрушений, причиненных ураганом «Сэнди» (Sandy), - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Осознавая опасность, которая угрожала этим жилым районам после «Сэнди» (Sandy), я собрал команду из учреждений штата и местных и федеральных органов власти, чтобы ускорить этот процесс восстановления и сделать все, что в наших силах, для защиты этих районов на Статен-Айленде (Staten Island). Я рад, что начинаются эти работы, которые восстановят естественные барьеры, имеющие такое большое значение для защиты наших жителей и районов во время сильных бурь».

Президент боро Джеймс П. Молинаро (James P. Molinaro) подчеркнул: «Я хочу поблагодарить Губернатора за этот дальновидный план помощи в восстановлении пляжей Статен-Айленда (Staten Island) и защите владельцев жилья от будущих бурь. Ураган «Сэнди» (Sandy) изменил наши береговые линии и уничтожил имущество. Многие расположенные на берегу дома лишены защиты от моря и уязвимы против затопления в любое время года. Вместе с тем, с самого первого дня Губернатор активно помогает Статен-Айленду (Staten Island) восстанавливаться после

разрушительного воздействия суперурагана «Сэнди» (Sandy). И теперь эта новая инициатива обеспечит особые преимущества для нашего района. От имени жителей Статен-Айленда (Staten Island), я благодарю Губернатора за его руководящую роль и всю его поддержку в процессе устранения последствий этой бури, которая войдет в историю».

«Восстановление нашей уязвимой береговой линии жизненно важно для жителей Статен-Айленда (Staten Island), особенно для тех, которые проживают в районах, расположенных на берегу, - отметил Сенатор Эндрю Дж. Ланза (Andrew J. Lanza). — Это финансирование позволит обеспечить немедленное восстановление барьеров, которые защищают живущих вдоль побережья людей, что повысит устойчивость и оснащенность барьеров для предотвращения затоплений и противостояния бурям в будущем. Я аплодирую Губернатору Куомо (Cuomo) за его постоянную поддержку в нашей работе по восстановлению многих территориальных сообществ, которые пострадали от урагана «Сэнди» (Hurricane Sandy)».

Сенатор Дайан Савино (Diane Savino) дополнила: «От имени наших соседей, которых мы должны защитить на предстоящий сезон, я благодарю Губернатора Эндрю Куомо (Andrew Cuomo) за его постоянную поддержку жителей Статен-Айленда (Staten Island), в особенности тех, кто продолжает испытывать тяготы последствий урагана «Сэнди» (Sandy). Эти работы по реконструкции обеспечат определенную защиту, которая была утрачена во время шторма, что сделало наши восточные и южные берега еще более уязвимыми, чем они были, когда «Сэнди» (Sandy) обрушился на побережье и принес с собой столько разрушений и смертей».

Член Законодательного собрания Николь Маллиотакис (Nicole Malliotakis) заявила: «Это великолепная новость для жителей восточного побережья, чьи дома были разрушены ураганом «Сэнди» (Sandy), и которые хотят отстроить их заново. Защита наших территориальных сообществ от океана является задачей первоочередной важности, и я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за его содействие в восстановлении более сильного, лучшего Статен-Айленда (Staten Island) и защите жителей от будущих бурь».

Член Законодательного собрания Джозеф Борелли (Joseph Borelli) сказал: «Береговая линия Статен-Айленда (Staten Island) — это более чем просто важный водный объект для нашего территориального сообщества. Это — крайне необходимая защита для наших домов и районов. Восстановление разрушенной ураганом «Сэнди» (Sandy) береговой линии поможет нам обеспечить, чтобы менее сильные бури не сеяли разрушений на Статен-Айленде (Staten Island) в будущем. От пляжа South Beach и до Тоттенвилла (Tottenville), мы должны принять все возможные меры и обеспечить, чтобы такое бедствие, как это, больше никогда не повторилось».

Участвующие учреждения и ведомства штата включают в себя Департамент охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Department of Environmental Conservation), Службу по вопросам парков г. Нью-Йорк (New York City Parks) и Инженерный корпус вооруженных сил США (U.S. Army Corps of Engineers). Проект, финансируемый по просьбе Губернатора Куомо (Cuomo) Федеральным агентством по чрезвычайным ситуациям (FEMA) в рамках Программы

государственной помощи, призван защитить дома в близлежащих к пляжам районах от будущих бурь, таких, как «Нористер» (Nor'Easters), так как суперураган «Сэнди» (Sandy) смёл все дюны в этой части Статен-Айленда (Staten Island).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418